

SMC PLATE CARRIER, MULTICAM

The Plate Carrier That Can Do it All

The SMC Plate Carrier is our most advanced carrier design to date. The SMC (Shoot, Move, Communicate) is everything you've wanted in a lightweight, combat-ready plate carrier. Designed to carry a pair of 10"x12" hard plates or most large SAPI plates, the cummerbund features MOLLE/PALS style webbing for the addition of pouches for side plates if you prefer your kidneys remain non-perforated. The front panel also features an open pocket for maps, water/cable retention or enough room for a fleece watch cap or gloves. This carrier is "one size fits most" thanks to its adjustable shoulder straps and cummerbund, ensuring a snug fit for just about every warrior's body type. Should you find yourself on fire, trapped in a tight spot or unexpectedly going for a swim, the new ROC buckles on one shoulder strap (reversible) and either side of the cummerbund can be rapidly released in case of emergency. These also make putting on the carrier much more convenient when you are in a hurry. The secret sauce behind the SMC is literally in the back. YKK Zippers and webbing on the back panel are designed for attaching any one of the new SMC zippered back panels, so you can specifically tailor your carrier for the mission ahead. All these panels are compatible with SOCOM issued carriers with zippered back panel systems. View the whole line in the SMC Back Panel collection. As for the SMC carrier, breathable mesh is built into the cummerbund and inside faces of the carrier body for enhanced comfort. Interior padding enclosed in weave gives the wearer additional comfort and air channels to wick away moisture. There are six rows of MOLLE/PALS style webbing with built in matching loop material on the top three rows for the option of attaching patches or ID panels. Laser cut laminate nylon gives you all the modularity of traditional MOLLE webbing at a significant reduction in weight while remaining strong and water/chemical resistant. Longevity is also increased as cut edges do not fray after they are heat sealed with the laser.



Attributes

- Name: SMC PLATE CARRIER, MULTICAM
- Manufacturer: GREY GHOST GEAR
- Product no.: 100075073
- Mfr. No.: GTG0295-5
- Color: Multi-Cam
- Delivery weight: 0.794kg
- Shipping height: 4mm
- Shipping width: 318mm
- Shipping length: 5mm
- UPC: 810001172008

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den SMC Plate Carrier](#)
- [English: SMC Plate Carrier Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du SMC Plate Carrier](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per l'SMC Plate Carrier](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla nosnika SMC PLATE CARRIER GREY GHOST GEAR SMC PLATE CARRIER, MULTICAM](#)
- [Suomi: SMC Plate Carrier Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SMC PLATE CARRIER](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání SMC Plate Carrier](#)

Sicherheitshinweise für den SMC Plate Carrier

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für den SMC Plate Carrier von Grey Ghost Gear entschieden hast. Dieser Trägersystem wurde entwickelt, um dir Sicherheit und Komfort in verschiedenen Situationen zu bieten. Bitte lies die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produkt Sicherheit:** Stelle sicher, dass der Plate Carrier sicher verwendet wird, um Verletzungen zu vermeiden.
- **Erhöhte Rückrufe:** Achte auf Rückrufbenachrichtigungen und befolge die Anweisungen zur Rückgabe oder zum Austausch.
- **OnlineShopping:** Wenn du den Plate Carrier online gekauft hast, stelle sicher, dass der Verkäufer die Sicherheitsanforderungen erfüllt.
- **Besondere Verbraucherfokus:** Sei besonders vorsichtig, wenn der Träger von schutzbedürftigen Gruppen (z.B. Kindern) verwendet wird.
- **EUKontaktstelle:** Bei Sicherheitsanfragen wende dich an die EUKontaktstelle des Herstellers.
- **Schnelle Warnungen:** Halte dich über unsichere Produkte über das Safety GateSystem auf dem Laufenden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Überprüfung vor dem Gebrauch:** Überprüfe den Plate Carrier vor jeder Verwendung auf Beschädigungen oder Verschleiß.
- **Richtige Anpassung:** Stelle sicher, dass der Träger richtig angepasst ist, um einen sicheren Sitz zu gewährleisten.
- **Vermeidung von Überlastung:** Überlade den Cumberbund nicht mit zu vielen Taschen oder Ausrüstungsgegenständen.
- **Verwendung der ROCSSchnallen:** Nutze die ROCSSchnallen an den Schultergurten und am Cumberbund für einen schnellen Zugriff im Notfall.
- **Atmungsaktives Mesh:** Achte darauf, dass das atmungsaktive Mesh nicht blockiert ist, um den Komfort zu maximieren.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. **Anpassung des Plate Carriers:**
 - Stelle die Schultergurte auf deine Größe ein.
 - Justiere den Cumberbund für einen engen, aber bequemen Sitz.
2. **Anbringen von Zubehör:**
 - Verwende das MOLLE/PALSWebbing, um Taschen oder Ausrüstungsgegenstände sicher zu befestigen.
 - Achte darauf, dass alle Teile sicher angebracht sind, bevor du den Träger verwendest.
3. **SchnellverschlussFunktion:**
 - Übe, wie du die ROCSSchnallen schnell lösen kannst, um in Notfällen schnell reagieren zu können.
4. **Aufbewahrung:**
 - Lagere den Plate Carrier an einem trockenen Ort, um Schäden durch Feuchtigkeit zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Plate Carrier gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Textilprodukten.
- Wenn der Träger beschädigt ist, erwäge, ihn durch Recycling oder andere umweltfreundliche Methoden zu entsorgen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen wende dich bitte an die EUKontaktstelle des Herstellers. Achte darauf, dass du alle notwendigen Informationen bereithältst, wenn du Unterstützung benötigst.

Bitte beachte, dass du bei der Verwendung des SMC Plate Carriers stets auf deine Sicherheit und die Sicherheit anderer achten solltest. Halte dich an die oben genannten Richtlinien, um ein sicheres und effektives Nutzungserlebnis zu gewährleisten.

SMC Plate Carrier Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the SMC Plate Carrier, a lightweight, combatready solution designed for optimal performance and comfort. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe use of your product in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure that the SMC Plate Carrier is used only for its intended purpose.
- Regularly inspect the carrier for any signs of wear, damage, or malfunction before each use.
- Follow all installation and usage instructions carefully to avoid potential hazards.
- Keep the product out of reach of children unless under adult supervision.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Weight Limits:** Do not exceed the recommended weight capacity of the carrier. Ensure that the hard plates or side pouches do not compromise your mobility or safety.
- **Emergency Release:** Familiarize yourself with the ROC buckles on the shoulder strap and cummerbund. Practice rapid release in case of emergency situations.
- **Weather Conditions:** Avoid using the carrier in extreme weather conditions that may affect its performance or your safety.
- **Proper Fit:** Adjust the shoulder straps and cummerbund to ensure a snug fit. An improperly fitted carrier may cause discomfort or hinder movement.
- **Physical Activity:** Be cautious during physical activities. Ensure that the carrier is securely fastened and that you can move freely without risk of injury.

Instructions for Installation and Usage

1. Fitting the Carrier:

- Adjust the shoulder straps to fit comfortably on your shoulders.
- Secure the cummerbund around your waist, ensuring a snug fit.
- Make sure the carrier is aligned properly on your body for optimal weight distribution.

2. Attaching Plates:

- Insert the 10"x12" hard plates or large SAPI plates into the designated pockets.
- Ensure that the plates are securely placed and do not shift during movement.

3. Using MOLLE/PALS Webbing:

- Attach additional pouches or equipment using the MOLLE/PALS webbing as needed.
- Ensure that all attachments are secure and do not obstruct movement.

4. Emergency Release Practice:

- Practice the rapid release mechanism of the ROC buckles to ensure you can use them quickly in emergencies.
- Test the release function while the carrier is on, ensuring you can operate it easily.

5. Maintenance:

- Clean the carrier regularly using mild soap and water.
- Do not use harsh chemicals or solvents that may damage the material.
- Inspect zippers and webbing for any signs of wear or damage.

Disposal Instructions

- Dispose of the SMC Plate Carrier in accordance with local regulations regarding textile and plastic waste.
- If the carrier is damaged beyond repair, consider recycling materials where possible.
- Do not incinerate the carrier as it may release harmful substances.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the SMC Plate Carrier, please reach out to the appropriate customer service channels provided by your retailer or manufacturer.

Thank you for prioritizing safety while using the SMC Plate Carrier. Your adherence to these guidelines ensures not only your safety but also enhances the longevity and performance of your product.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el SMC Plate Carrier de GREY GHOST GEAR. Este portador de placas está diseñado para ofrecerte un ajuste cómodo y funcional durante tus actividades. Es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz del producto. Esta guía te proporcionará información sobre las medidas de seguridad, precauciones específicas y cómo instalar y utilizar correctamente el portador.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el portador alejado de fuentes de calor extremo o productos químicos agresivos.
- Inspecciona el portador antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- No uses el portador si está dañado o si las hebillas no funcionan correctamente.
- Mantén el portador fuera del alcance de niños pequeños, ya que contiene piezas pequeñas.
- Si experimentas algún malestar o irritación al usar el portador, quítatelo inmediatamente.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Ajuste Correcto:** Asegúrate de que el portador esté ajustado correctamente antes de usarlo.
 - Las correas de hombro deben estar firmes pero cómodas.
 - El cummerbund debe ajustarse a tu cuerpo sin restringir el movimiento.
- **Uso de Placas:** Solo utiliza placas de tamaño 10"x12" o placas SAPI grandes compatibles.
- **Cuidado en Situaciones de Emergencia:** Familiarízate con el funcionamiento de las hebillas ROC para liberarlas rápidamente en caso de emergencia.
- **Condiciones de Uso:** Evita el uso del portador en condiciones extremas o peligrosas sin la capacitación adecuada.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación de las Placas:

- Abre el panel frontal del portador.
- Inserta las placas en los compartimentos designados.
- Asegúrate de que las placas estén bien colocadas y ajustadas.

2. Ajuste del Cummerbund:

- Coloca el cummerbund alrededor de tu cintura.
- Ajusta las correas para que queden ceñidas pero cómodas.
- Asegúrate de que el cummerbund esté asegurado correctamente.

3. Ajuste de las Correas de Hombro:

- Ajusta las correas de hombro para que el portador se sienta equilibrado.
- Verifica que las correas no estén demasiado apretadas.

4. Uso de Bolsillos y Accesorios:

- Utiliza el bolsillo frontal para guardar mapas, cables o guantes según sea necesario.
- Asegúrate de que cualquier equipo adicional esté bien asegurado.

5. Retiro del Portador:

- En situaciones de emergencia, utiliza las hebillas ROC para retirar el portador rápidamente.
- Si no hay emergencia, afloja las correas y quita el portador con cuidado.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el portador, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de nylon y materiales sintéticos.
- No quemes el portador ni lo deseches en la naturaleza.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el SMC Plate Carrier, consulta el sitio web de GREY GHOST GEAR o contacta a su servicio de atención al cliente. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la fecha de compra para facilitar la asistencia.

Recuerda siempre seguir estas directrices para garantizar tu seguridad y la de quienes te rodean. Tu bienestar es lo más importante.

Guide de Sécurité du SMC Plate Carrier

Introduction

Merci d'avoir choisi le SMC Plate Carrier de Grey Ghost Gear. Ce guide a pour but de t'informer sur la sécurité lors de l'utilisation de ce produit, conformément aux réglementations de sécurité des produits de l'Union Européenne (EU GPSR). Il est important de lire attentivement ce guide pour garantir une utilisation sécurisée et efficace.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le SMC Plate Carrier est utilisé uniquement pour son but prévu.
- Vérifie régulièrement l'état du porteplaque pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne modifie pas le produit de manière non autorisée, car cela pourrait compromettre sa sécurité.
- Garde le produit hors de portée des enfants afin d'éviter tout accident.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Ajustement:** Avant utilisation, assuretoi que le porteplaque est correctement ajusté à ton corps. Les bretelles et le cummerbund doivent être bien serrés mais confortables.
- **Environnement:** Utilise le produit dans des environnements appropriés. Évite les zones où il pourrait être exposé à des températures extrêmes ou à des produits chimiques corrosifs.
- **Transport:** Lorsque tu transportes le porteplaque, assuretoi qu'il est correctement rangé pour éviter tout dommage.
- **Urgence:** Familiarisetoï avec le mécanisme de libération rapide des boucles ROC en cas d'urgence.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Ajustement du PortePlaque:

- Enfile le porteplaque et ajuste les bretelles pour qu'elles reposent confortablement sur tes épaules.
- Ajuste le cummerbund pour qu'il soit bien en place autour de ta taille.

2. Ajout de Poches:

- Si tu souhaites ajouter des pochettes pour plaques latérales, utilise le tissage de style MOLLE/PALS sur le cummerbund.
- Assuretoi que toutes les pochettes sont bien fixées avant d'utiliser le porteplaque.

3. Utilisation de la Poche Avant:

- Utilise la poche ouverte à l'avant pour ranger des cartes ou d'autres petits objets. Vérifie que rien ne dépasse de la poche pour éviter d'accrocher des objets.

4. Entretien:

- Nettoie le porteplaque avec un chiffon humide et laisse-le sécher à l'air libre.
- Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le matériau.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque le SMC Plate Carrier arrive en fin de vie, assuretoi de le jeter de manière responsable.
- Vérifie les réglementations locales concernant l'élimination des équipements en nylon et en matériaux synthétiques.

- Si possible, recycle le produit ou apporte-le à un centre de recyclage approprié.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton SMC Plate Carrier, n'hésite pas à consulter le site Web du fabricant ou à contacter le service client approprié.

En suivant ces directives, tu peux profiter en toute sécurité de ton SMC Plate Carrier tout en te protégeant et en garantissant ta sécurité. Merci de ta confiance dans notre produit.

Guida alla Sicurezza per l'SMC Plate Carrier

Introduzione

Grazie per aver scelto il SMC Plate Carrier di Grey Ghost Gear. Questo prodotto è progettato per fornire comfort e sicurezza durante l'uso. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e sicuro. Questa guida offre informazioni dettagliate sulle precauzioni da seguire, le istruzioni per l'installazione e l'uso, e le modalità di smaltimento.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia adatto alle tue esigenze e condizioni fisiche.
- Controlla regolarmente il tuo SMC Plate Carrier per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti o danni visibili.
- Segui sempre le istruzioni di utilizzo e manutenzione fornite in questo manuale.
- Tieni il prodotto lontano da fonti di calore e sostanze chimiche aggressive.
- In caso di emergenza, utilizza le fibbie ROC per rilasciare rapidamente il carrier.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Età e Pubblico Specifico:** Questo prodotto è destinato esclusivamente ad adulti e non deve essere utilizzato da bambini senza supervisione.
- **Uso in Situazioni di Emergenza:** Familiarizzati con il meccanismo di rilascio rapido delle fibbie ROC prima di utilizzare il carrier in situazioni di emergenza.
- **Carico delle Piastre:** Assicurati che le piastre rigide siano correttamente installate nel carrier per evitare spostamenti durante l'uso.
- **Regolazione:** Regola le spalline e il cummerbund per una vestibilità sicura e confortevole.
- **Controllo della Vestibilità:** Verifica che il carrier non sia troppo stretto o troppo largo, per garantire la massima libertà di movimento e comfort.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione delle Piastre:

- Apri il pannello frontale del carrier.
- Inserisci le piastre rigide 10"x12" o le piastre SAPI di grandi dimensioni negli appositi scomparti.
- Chiudi il pannello frontale assicurandoti che le piastre siano ben fissate.

2. Regolazione del Carrier:

- Regola le spalline per adattare alla tua altezza e corporatura.
- Regola il cummerbund per una vestibilità sicura, assicurandoti che non ci siano spazi vuoti.

3. Utilizzo del Carrier:

- Indossa il carrier come un normale giubbotto, assicurandoti che sia ben posizionato sulle spalle e sul torso.
- Utilizza la tasca frontale per riporre mappe, guanti o altri accessori necessari.

4. Evitare Situazioni di Rischio:

- Non utilizzare il carrier in condizioni estreme senza un'adeguata preparazione e equipaggiamento.
- In caso di emergenza, utilizza le fibbie ROC per rimuovere rapidamente il carrier.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali sintetici e delle attrezzature militari.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Ricicla i materiali quando possibile.
- Contatta un centro di smaltimento autorizzato se non sei sicuro di come smaltire il prodotto in modo sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, controlla il sito web ufficiale di Grey Ghost Gear o contatta il tuo rivenditore.

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e efficace del tuo SMC Plate Carrier. Assicurati di rimanere informato sulle eventuali notifiche di richiamo o avvisi di sicurezza tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Instrukcja bezpieczeństwa dla nosnika SMC PLATE CARRIER GREY GHOST GEAR SMC PLATE CARRIER, MULTICAM

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup nosnika SMC PLATE CARRIER GREY GHOST GEAR SMC PLATE CARRIER, MULTICAM. Naszym celem jest zapewnienie, że korzystanie z tego produktu jest bezpieczne i przyjemne. Prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie i uniknąć potencjalnych zagrożeń.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe. Nie jest zalecany dla dzieci.
- Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego sprzętu.
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć obrażeń.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów zdrowotnych lub wątpliwości dotyczących użytkowania, skonsultuj się z lekarzem.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że nosnik jest prawidłowo dopasowany do ciała, aby zapewnić maksymalny komfort i bezpieczeństwo.
- Zapięcia ROC na paskach ramiennych i cummerbundzie powinny być dobrze zabezpieczone przed użyciem.
- Nie przeciążaj produktu dodatkowymi akcesoriami, które mogą wpłynąć na jego stabilność.
- W przypadku sytuacji kryzysowej, naucz się szybkiego zwalniania zapięć, aby móc szybko zdjąć nosnik.
- Zawsze sprawdzaj, czy wszystkie panele tylnie są prawidłowo zamocowane przed użyciem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Zakładanie nosnika:

- Upewnij się, że wszystkie paski są luźne przed założeniem.
- Włóż twarde płyty do odpowiednich kieszeni.
- Dostosuj paski na ramionach i cummerbund, aby uzyskać odpowiednie dopasowanie.
- Zabezpiecz zapięcia ROC.

2. Użytkowanie:

- Noś nosnik zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj, czy panele tylnie są mocno przymocowane.
- W przypadku używania dodatkowych akcesoriów, upewnij się, że są one zgodne z systemem MOLLE/PALS.

3. Zdejmowanie nosnika:

- W sytuacji awaryjnej, szybko zwolnij zapięcia ROC.
- Zdejmij nosnik ostrożnie, aby uniknąć kontuzji.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- W przypadku uszkodzenia produktu, nie wyrzucaj go do ogólnych odpadów. Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia.

Dodatkowe informacje

- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za uwagę i życzymy bezpiecznego użytkowania nosnika SMC PLATE CARRIER GREY GHOST GEAR SMC PLATE CARRIER, MULTICAM.

SMC Plate Carrier Turvallisuusohjeet

Johdanto

SMC Plate Carrier on suunniteltu tarjoamaan käyttäjälleen turvallisuutta ja mukavuutta. Tämä ohje auttaa sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on ehjä ja puhdas ennen käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti kaikki soljet, kiinnikkeet ja hihnat varmistaaksesi, että ne ovat kunnossa.
- Älä käytä tuotetta, jos huomaat vaurioita tai kulumia.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa äärimmäisiltä lämpötiloilta ja kosteudelta.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos olet allerginen sen materiaaleille.
- Huomioi, että tämä tuote ei ole suojaruste, joka suojaa ampumavaroilta tai muilta vaaroilta.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä tuotetta vain ohjeiden mukaisesti.
- Säädä olkahihnat ja vyötäröhihna niin, että ne istuvat tiukasti mutta mukavasti.
- Varmista, että kaikki lisävarusteet ja taskut on kiinnitetty kunnolla ennen käyttöä.
- Jos käytät tuotetta vedessä tai märissä olosuhteissa, varmista, että se on suunniteltu kestämaan tällaisia olosuhteita.
- Älä ylikuormita kantajaa ylimääräisillä varusteilla, jotka voivat vaikuttaa sen tasapainoon tai mukavuuteen.
- Jos tunnet olosi epämukavaksi tai raskaaksi tuotteen käytön aikana, poista se välittömästi.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Aseta tuote tasaiselle pinnalle ennen asennusta.
- Säädä olkahihnat ja vyötäröhihna haluamallesi tasolle.
- Varmista, että kaikki kiinnikkeet ja soljet ovat kunnolla paikallaan.
- Tarkista, että MOLLE/PALS nauhat ovat kiinnitettyinä, jos käytät lisätaskuja.

2. Käyttö

- Pue kantaja päälle ja säädä hihnat mukavaksi.
- Varmista, että etupaneelin tasku on tyhjennetty ennen käyttöä.
- Käytä kantajaa vain suunnitellussa tarkoituksessa; älä käytä sitä muuhun kuin siihen, mihin se on tarkoitettu.
- Huolehdi, että kantaja on puhdas ja kuiva käytön jälkeen.

Hävittämishojeet

- Tuote on hävitettävä paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa sekajätteessä.
- Tarkista paikallisilta viranomaisilta ohjeet turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

- Jos sinulla on kysymyksiä tuotteen käytöstä tai turvallisuudesta, ota yhteyttä valmistajaan tai

jälleenmyyjään.

- Pidä silmällä mahdollisia tuotteen takaisinvetotietoja ja turvallisuustiedotteita.

Yhteenveto

SMC Plate Carrier on suunniteltu tarjoamaan turvallisuutta ja mukavuutta. Noudata yllä olevia ohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen käytön. Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti.

Säkerhetsinstruktioner för SMC PLATE CARRIER

Introduktion

Tack för att du valt SMC Plate Carrier från GREY GHOST GEAR. Denna bärarväst är designad för att ge optimal komfort och funktionalitet under användning. För att säkerställa säkerheten och effektiviteten hos produkten är det viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt instruktionerna för att minimera riskerna för skador.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Förvara produkten på en torr och säker plats, borta från direkt solljus och extrema temperaturer.
- Håll produkten borta från barn och andra sårbara grupper om den inte används under övervakning.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till återförsäljaren eller tillverkaren omedelbart.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att bärarvästen är korrekt justerad innan du använder den.
- Se till att alla spännen och justeringar är ordentligt säkrade.
- Undvik att använda bärarvästen om du är i en situation där du kan fastna eller riskera att skadas.
- Var medveten om din omgivning när du bär västen, särskilt i trånga utrymmen.
- Använd inte bärarvästen om den är skadad eller om du har några tvivel om dess tillförlitlighet.

Instruktioner för installation och användning

1. **Justera axelremmarna** till önskad längd för att säkerställa en bekväm och säker passform.
2. **Fäst cummerbund** och se till att det sitter ordentligt runt midjan.
3. **Sätt på bärarvästen** genom att först trä på axelremmarna och sedan fästa cummerbund.
4. **Kontrollera att alla spännen är säkrade** innan du använder västen.
5. **Anpassa bärarvästen** med tillbehör eller fickor efter behov, och se till att dessa är korrekt fästa.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfallshantering av produkten ska ske i enlighet med lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, överväg att återvinna materialen där det är möjligt.
- Undvik att slänga produkten i vanliga hushållssopor om den innehåller material som kan vara skadliga för miljön.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor om säkerhet och support, vänligen kontakta återförsäljaren eller tillverkaren av produkten. Se till att ha produktens modell och serienummer tillgängliga för snabbare hjälp.

Vi tackar för att du valt SMC Plate Carrier och önskar dig en säker och effektiv användning av produkten.

Návod na bezpečné používání SMC Plate Carrier

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili SMC Plate Carrier od společnosti Grey Ghost Gear. Tento nosič desek je navržen tak, aby poskytoval maximální ochranu a pohodlí během vašich aktivit. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte všechny pokyny a varování.
- Nosič desek je určen pouze pro dospělé a osoby schopné správně manipulovat s tímto typem vybavení.
- Zkontrolujte nosič před každým použitím na známky opotřebení nebo poškození.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, okamžitě přestaňte nosič používat a kontaktujte odborníka na opravy.
- Udržujte nosič v suchu a čistotě, aby se zajistila jeho dlouhá životnost.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Nosič desek by měl být používán pouze v souladu s jeho určením.
- Při nošení nosiče dbejte na správné upevnění ramenních popruhů a cummerbund.
- Ujistěte se, že nosič je pevně připevněn, aby se předešlo jeho pohybu během aktivity.
- Při rychlém uvolnění spon na ramenním popruhu a cummerbund dbejte na to, aby nebyly překážkou nebo neohrožovaly ostatní.
- Nosič desek nevyužívejte jako plovoucí zařízení ve vodě.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava nosiče:

- Zkontrolujte, zda jsou všechny komponenty kompletní a nepoškozené.
- Ujistěte se, že máte k dispozici tvrdé desky 10"x12" nebo SAPI desky, které plánujete nosit.

2. Nastavení nosiče:

- Upravte ramenní popruhy na požadovanou délku podle vaší postavy.
- Ujistěte se, že cummerbund je správně upevněn a přizpůsoben vaší velikosti.

3. Uložení desek:

- Otevřete přední panel nosiče a vložte desky do příslušných kapes.
- Ujistěte se, že desky jsou správně umístěny a zajištěny.

4. Kontrola a údržba:

- Pravidelně kontrolujte nosič na známky opotřebení a čistěte ho podle pokynů výrobce.
- Udržujte všechny zipy a spony v dobrém stavu a pravidelně je kontrolujte.

Pokyny pro likvidaci

- Nosič desek a jeho komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je nosič poškozen nebo již není použitelný, zvažte jeho recyklaci, pokud je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace nebo pomoc se zárukou se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. V případě potřeby se také informujte o možnostech opravy nebo výměny produktu.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání SMC Plate Carrier. V případě jakýchkoli dotazů nebo obav neváhejte vyhledat odbornou pomoc. Vaše bezpečnost je naší prioritou.